



Corso Europa, 23
I - 30020 BIBIONE (VE)
Tel. +39.0431.43418
Fax +39.0431.43538
www.hotel-bembo.it
info@hotel-bembo.it



APOZIA HOTELS
www.apozia.net



Hotel RINNOVATO nel 2008!
Seit 2008 komplett RENOVIERTE!
Hotel in 2008 RENEWED!

STANDARD ROOM

per 2/3/4 persone, con balcone vista mare, doccia, WC, asciugacapelli, telefono, TV sat, cassaforte, frigo e aria condizionata.
Riduzione bambini in letto supplementare: come da listino.

Für 2/3/4 Personen, mit Meerblickbalkon, Dusche, WC, Fön, Telefon, Sat-TV, Safe, Kühlschrank und Klimaanlage.
Kinderermässigung im Zusatzbett: siehe Preisliste.

For 2/3/4 persons, with seaview balcony, shower, WC, hairdryer, telephone, sat-TV, safe, fridge and air-conditioning.
Reductions for children in additional bed: see the price list.

SUPERIOR ROOM

Nuovissime camere per 2/3 persone, con balcone vista mare, doccia, WC, asciugacapelli, telefono, TV Sat Lcd, cassaforte, frigo e aria condizionata.
Riduzione bambini in letto supplementare: come da listino.

Ganz neue Zimmer für 2/3 Personen, mit Meerblickbalkon, Dusche, WC, Fön, Telefon, Sat-TV Lcd, Safe, Kühlschrank und Klimaanlage.
Kinderermässigung im Zusatzbett: siehe Preisliste.

Brand-new rooms for 2/3 persons, with seaview balcony, shower, WC, hairdryer, telephone, sat-TV Lcd, safe, fridge and air-conditioning.
Reductions for children in additional bed: see the price list.

APARTMENT

Per 3/4/5 persone, 2 camere comunicanti con 1 bagno in comune con doccia, WC, asciugacapelli; telefono, TV sat, cassaforte, frigo, aria condizionata e balcone.
Calcoliamo 3 o 4 quote intere, anche in caso di bambini. Attenzione: per bambini fino a 2 anni calcoliamo Euro 12,00 al giorno.

Für 3/4/5 Personen, 2 Schlafzimmer mit 1 Badezimmer mit Dusche, WC, Fön; Telefon, Sat TV, Safe, Kühlschrank, Klimaanlage und Balkon.
Wir verrechnen 3 oder 4 Vollzahler, auch wenn es Kinder sind. Achtung: für Kinder unter 2 Jahren verrechnen wir Euro 12,00 am Tag.

For 3/4/5 persons, 2 bedrooms with 1 bathroom with shower, WC, hairdryer, telephone, sat TV, safe, fridge, air-conditioning and balcony.
Fullprice for 3 or 4 persons, also in case of children. Attention: children up to 2 years Euro 12,00 per day.

FAMILY SUITE

Nuovissime Suite per 2/5 persone: camera doppia/tripla con zona giorno separata con divano letto, 2 TV sat Lcd, frigo, cassaforte, telefono, aria condizionata, 1/2 bagni con doccia, WC e asciugacapelli. Grande terrazza con lettini e vista mare panoramica.
Riduzione bambini in divano letto oppure letto supplementare: come da listino.
Supplemento Family Suite solo per 2 persone: € 20,00 a persona al giorno.

Ganz neue Suite für 2/5 Personen: 1 Schlafteil für 2/3 Personen mit abtrennbarem Wohn-oder Schlafteil mit Auszieh-Sofa für 2 Personen, 2 Sat-TV Lcd, Kühlschrank, Safe, Telefon, Klimaanlage, 1/2 Bäder mit Dusche, WC und Fön. Grosser Balkon mit Sonnenliegen und herrlichem Meerblick.
Kinderermässigung im Zusatzbett oder Schlafsofa: siehe Preisliste.
Aufschlag Family Suite bei 2er-Belegung: € 20,00 pro Person pro Tag.

Brand-new suite for 2/5 persons: 1 bedroom for 2/3 persons with separable living area with extendible sofa for 2 persons, 2 Sat TV Lcd, fridge, safe, telephone, air-conditioning, 1/2 bathrooms with shower, WC and hairdryer. Large balcony with sunbeds and splendid sea-view.
Reductions for children in additional bed or extendible sofa: see the price list.
Additional charge for Family Suite booked by only 2 persons: € 20,00 per person per day.

PREZZI di pensione per persona al giorno / PREISE für Pension pro Person und Tag / PRICES for board per person and day

2010		12/05 - 20/05 11/09 - 20/09	21/05 - 18/06 28/08 - 10/09	19/06 - 02/07	03/07 - 06/08 21/08 - 27/08	07/08 - 20/08
STANDARD ROOM	BB	42,00	52,50	57,50	62,50	71,50
	HB	€ 49,00	59,50	64,50	69,50	78,50
	FB	58,00	68,50	73,50	78,50	87,50
SUPERIOR ROOM	BB	47,00	58,50	64,00	69,50	79,50
	HB	€ 54,00	65,50	71,00	76,50	86,50
	FB	63,00	74,50	80,00	85,50	95,50
APARTMENT	BB	39,00	49,00	53,50	58,50	67,00
	HB	€ 46,00	56,00	60,50	65,50	74,00
	FB	55,00	65,00	69,50	74,50	83,00
FAMILY SUITE	BB	51,50	64,50	70,50	76,50	87,00
	HB	€ 58,50	71,50	77,50	83,50	94,00
	FB	67,50	80,50	86,50	92,50	103,00

BB: Pernottamento e prima colazione / Übernachtung mit Frühstück / Bed and breakfast **HB:** Mezza pensione / Halbpension / Halfboard
FB: Pensione completa / Vollpension / Fullboard

Importante: **OFFERTE SPECIALI** vedi retro pagina! • Wichtig: **SPEZIALANGEBOTE** auf der Rückseite! Important: **SPECIAL OFFERS** see on the back page!

Supplemento per camera singola / Zuschlag für Einzelzimmer / Additional charge for single room: € **8,00**

Bambini fino a 2 anni (con o senza culla) / Kinder bis 2 Jahre (mit oder ohne Gitterbett) / Children up to 2 years (with or without cot): € **12,00**

Riduzione per bambini con letto supplementare / Ermässigung für Kinder im Zusatzbett / Reduction for children with additional bed:

da 2 a 5 anni / von 2 bis 5 Jahre / from 2 to 5 years **50%**

3° letto (dai 12 anni) / 3. Bett (ab 12 J.) / 3rd bed (from 12 y.) **20%**

da 6 a 11 anni / von 6 bis 11 Jahre / from 6 to 11 years **30%**

PREZZI

di pensione per persona al giorno, comprensivi di: servizio, IVA, prima colazione a buffet, cucina nazionale ed internazionale con buffet di insalate e antipasti e menù a scelta, piatti per bambini, sala da pranzo con aria condizionata, serate di gala ed animazione, tv satellite; uso di cabina spogliatoio, ombrellone e sedia a sdraio + lettino nella spiaggia privata, piscina per adulti e piscina separata per bambini, angolo giochi per bambini all'aperto, parcheggio, biciclette e campo da bocce.

Questi prezzi sono validi per un soggiorno minimo di 3 giorni.

Per soggiorni inferiori a tre notti, la direzione si riserva la facoltà di applicare un supplemento del **15%** sui prezzi del listino.

PREISE

für Pension pro Person und Tag, inklusive: Bedienung, MWSt., Frühstücksbuffet, italienische und internationale Küche, Salat und Antipastibuffet und Menüwahl, Kindergerichte, Speisesaal mit Klimaanlage, Galadiner mit Unterhaltung, TV-Raum mit Satellit, Benützung der Umkleidekabine am Privatstrand, Liegestühle, Liegen und Sonnenschirm, Swimming-Pool für Erwachsene und separates Kinderbecken, Kinderspielecke im Freien, Fahrradverleih, Bocciabahn und Parkplatz.

Diese Preise sind gültig ab einem Mindestaufenthalt von 3 Tagen.

Für Aufenthalte von weniger als drei Nächten, behält sich die Direktion vor, einen Zuschlag von **15%** auf den Normalpreis zu berechnen.

PRICES

for board per person and day including: service, VAT, English-breakfast, Italian and international dishes, meal-choice, salad and antipasti buffet, restaurant with air-conditioning, candlelight-dinner with entertainment, sat-tv room.

Use of dressing-cabin at the private beach, deckchair, sunbed and sunshade, swimming-pools for adults and for children, parking, outside children playground, bicycles and bowgames.

These prices are valid from a minimum stay of 3 days on.

For less than 3 nights stays, a **15%** supplement on top rates could be applied by the management.

GARAGE al giorno / pro Tag / per day

€ 5,00

su disponibilità (a richiesta in albergo) / nach Verfügbarkeit (auf Anfrage vor Ort) / on availability (on demand in the hotel)

ANIMALI al giorno / **HAUSTIERE** am Tag / **PETS** per day:

€ 5,00

SPORT a pagamento / gegen Gebühr / upon extra charge

Hotel fornito di campo da tennis in terra rossa e campo polifunzionale sintetico per tennis, pallavolo e calcetto.

Das Hotel verfügt über einen roten Sandtennisplatz und einen Synthetik-Mehrzweckplatz für Tennis, Volleyball und Minifussball.

The hotel disposes of a tennis court with red sand surface and a synthetic multi-purpose court for tennis, volleyball and football.

OFFERTE SPECIALI / SPEZIALANGEBOTE / SPECIAL OFFERS

Per le NOVITÀ, visiti • Für WEITERES, besuchen Sie unsere Homepage • MORE in our homepage

www.hotel-bembo.it

12/05 – 21/05/10

(1° gg arrivo 12/05 - ultimo gg partenza 21/05)
(1. Anreisetag 12/05 - letzter Abreisetag 21/05)
(1st day of arrival 12/05 - last day of departure 21/05)

7 = 6

04/09 – 20/09/10

(1° gg arrivo 04/09 - ultimo gg partenza 20/09)
(1. Anreisetag 04/09 - letzter Abreisetag 20/09)
(1st day of arrival 04/09 - last day of departure 20/09)

**7 giorni di vacanza, 6 giorni pagati!
7 Tage Urlaub, 6 Tage bezahlen!
Stay 7 nights and pay only for 6 nights!**

12/05 – 19/06/10

(1° gg arrivo 12/05 - ultimo gg partenza 19/06)
(1. Anreisetag 12/05 - letzter Abreisetag 19/06)
(1st day of arrival 12/05 - last day of departure 19/06)

04/09 – 20/09/10

(1° gg arrivo 04/09 - ultimo gg partenza 20/09)
(1. Anreisetag 04/09 - letzter Abreisetag 20/09)
(1st day of arrival 04/09 - last day of departure 20/09)

**1 bambino fino a 5 anni compresi con 2 adulti paganti: GRATIS!*
1 Kind bis 5 Jahre inbegriffen mit 2 zahlenden Erwachsenen: GRATIS!*
1 child up to including 5 years with 2 paying adults: FREE!***

*L'offerta **non** è valida nel seguente periodo: / *Dieses Angebot gilt **nicht** zu diesen Datum: / *This offer is **not** valid for this period: **03/06 - 06/06/10**

Le offerte sopra citate **non** sono cumulabili

Die oben erwähnten Angebote sind **nicht** zusammen anwendbar • These specials as mentioned above **can not** be accumulated.

Per il pagamento del soggiorno accettiamo preferibilmente contanti ed assegni ed eventualmente carte di credito (solo Visa e Mastercard).
Für die Hotelrechnung bevorzugen wir Bargeld oder Schecks, eventuell auch EC-Karte, Bankomat und Kreditkarte (Visa oder Mastercard).
For the hotel bill we prefer cash, we take bankomat and credit cards (Visa and Mastercard).

L'eventuale caparra versata, non verrà rimborsata in caso di disdetta della prenotazione.

Im Falle einer Stornierung der Buchung, wird die eventuell getätigte Anzahlung als Stornogebühr verrechnet.

In case you cancel the reservation, the deposit sent will be retained.

In caso di non arrivo, arrivo posticipato o di partenza anticipata, la direzione si riserva la facoltà di addebitare l'importo dell'intero soggiorno.
Im Falle eines Nichtantritts des gebuchten Aufenthalts, verspäteter Anreise oder vorzeitiger Abreise behält sich die Direktion vor, den gesamten Aufenthaltsbetrag in Rechnung zu stellen.

In case you leave earlier than expected, no-show or late arrival, the entire amount of the hotel reservation can be charged.

La camera è disponibile dalle ore 13.00 del giorno di arrivo fino alle ore 10.00 del giorno di partenza.

Das Zimmer ist verfügbar ab 13.00 Uhr am Anreisetag bis 10.00 Uhr am Abreisetag.

The room is available from 1 p.m. on the day of arrival until 10 a.m. on the day of departure.

**Per una prenotazione più rapida TELEFONATECI • RUFEN SIE uns für eine schnellere Reservierung an
PHONE US for faster reservation • Pour une réservation plus rapide, TÉLÉPHONEZ-NOUS**

TEL. +39.0431.43418 - FAX +39.0431.43538

www.hotel-bembo.it info@hotel-bembo.it